

PRZEGLĄD SPORTOWY

CENA
30
G.R.

W WARSZAWIE I NA PROWINCJI

Nr. 38 (839)

SOBOTA, DNIA 13 MAJA 1933 ROKU

ROK XIII

Rekordowy lot kpt. Skarzyńskiego przez Atlantyk

Praha czy Warszawa

Mecz tenisowy dwu stolic słowiańskich. Występ Hechta i Malecka na kortach Legii

Po przegranej w Hadze. Warszawianka w Jugosławii

Jubileuszowy wyścig kolarski „Expressu Porannego”

4:1 — w tej cyfrze zawiera się cała tragedia tenisu polskiego, która przeżyliśmy w Hadze. Na zwycięstwie zeszłorocznym budowaliśmy wszystkie nasze nadzieje, trwające mimo wszystko w kąciach serc najzagorzalszych pesymistów. Na zasadzie tego 4:1, zostaliśmy zgóry kreowani przez cały świat na pewnych przeciwników Niemiec w drugiej rundzie pucharowej, co nas tembardziej upoważniało do optymizmu przed meczem. 2:3 wywiezione z Hagi jest tak jaskrawym przeciwieństwem 4:1, że musi rzucić skazę na imię naszego tenisa. Na szczęście napewno nie na długo. Za dwa tygodnie bowiem Timmer stanie przeciw Niemcom w Berlinie i wówczas, miejmy nadzieję, zrehabilituje tenis Polski w oczach Europy.

W naszej opinii tenis tej rehabilitacji nie potrzebuje. Zwłaszcza Tłoczyński. Został bowiem pokonany po zaciętej, wspaniałej walce przez gracza, który, jak zgodnie twierdzą świadkowie meczu, osiągnął formę ek-



POWITANIE „KUSEGO” NA DWORCU W MEDJOLANIE. Świetny nasz biegacz ściska właśnie dłoń prezesa federacji lekkoatletycznej.

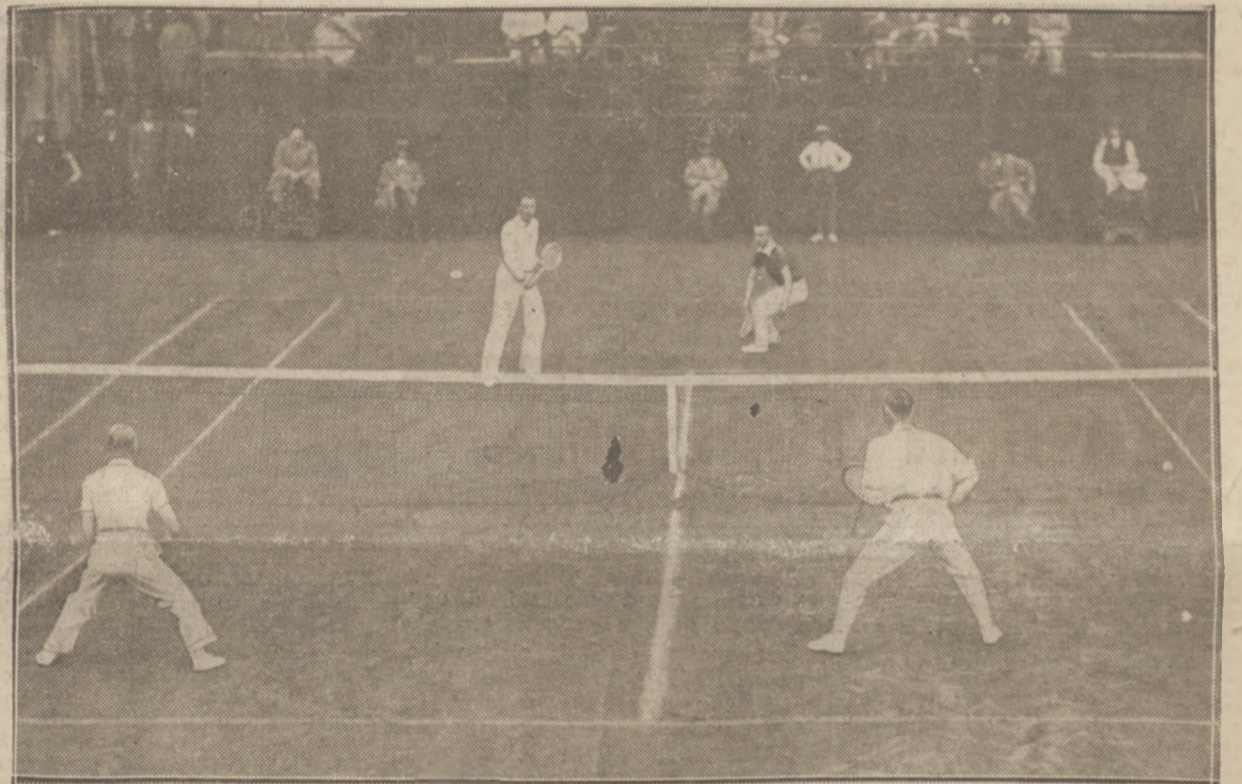
straklasy. To też kto wie, czy porażka ta nie przynosi więcej zaszczyci Tłoczyńskiemu, niż niejedno wysoko reklamowane zwycięstwo.

Porażka z Holandją jest naturalnie dla nas bardzo przykra. Przedewszystkiem dla Związku, który boleśnie na własnej kieszeni odczuje brak kasowego meczu z Niemcami, jest przykra i dla miłośników tenisu, którym rozbija sezon. Najbliższym bowiem etapem, w którym bezpośrednio będzie zaangażowana ambicja narodowa, będzie turniej kwalifikujący do udziału w pucharze Davisa w roku przyszłym, a ten zacznie się dopiero po ukończeniu trzeciej rundy pucharu Davisa około 20 lipca.

Pocieszającym wnioskiem z meczu z Holandją jest przeświadczenie o wysokiej formie Tłoczyńskiego. A za parę dni już Polak będzie mógł zdać egzamin ze swych umiejętności przez publiczność polską na meczu z Pra-

gą. W czwartek o godz. 1-ej po poł., zjechali bowiem do stolicy Hecht i Malecek, którzy staną w piątek, sobotę i w niedzielę do walki z Warszawą. O tenisistach czeskich piszemy na innym miejscu. Warto to przeczytać. Żaden z Polaków niema jeszcze za sobą takich sukcesów.

Taki Hecht to gracz, którego doniedawna zazdrościliśmy Czechosłowacji. Dał jej on triumfy, których nie było jeszcze sądzonym dostąpić tenisowi polskiemu. Zwycięstwo Tłoczyńskiego w spotkaniu z nim, czego mamy prawo oczekiwać po me-



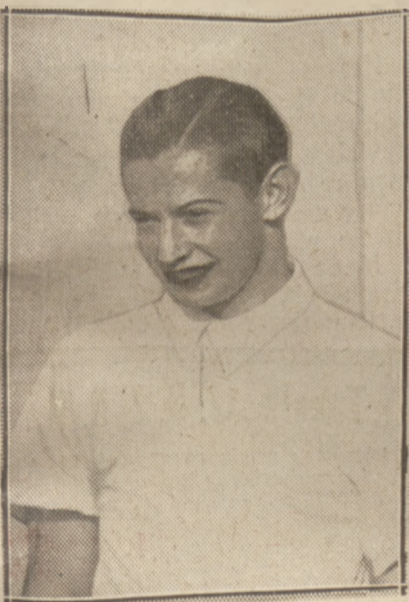
WALKA DUBLA HOLENDERSKIEGO I POLSKIEGO W HADZE. Tytuł: Timmer i Diemer-Kool, na dalszym planie Hebda i Tłoczyński.

czu holenderskim, przywrócić dawny blask imieniu Polaka. Ba, przepowie może Crammowi smutny los, który może go czekać w spotkaniu z Timmerem. To też nie ludźmy się, że mecz Praga — Warszawa będzie bacznie obserwowany przez całą Europę z Berlinem na czele.

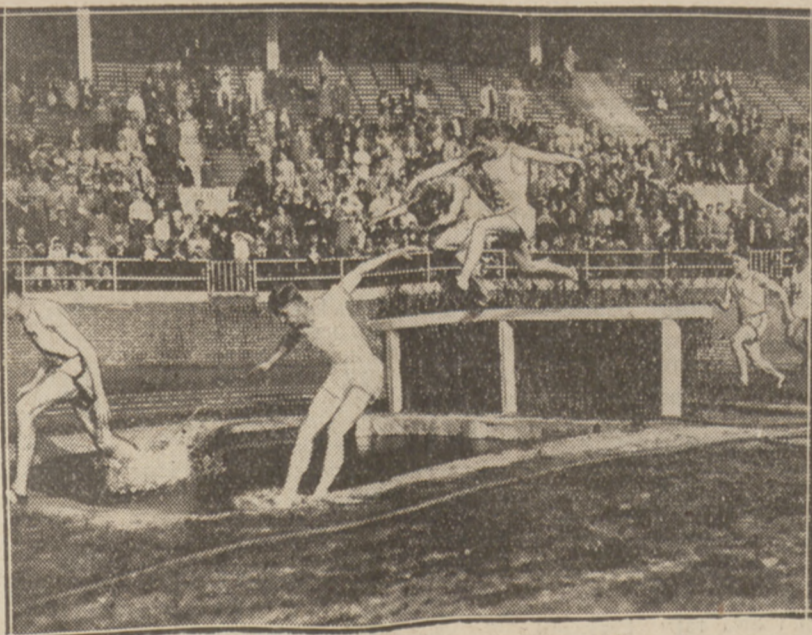
Nie zapominajmy też, że na spotkaniu z Pragą debiutować będzie w barwach reprezentacji

tenisista, który zrobił w ciągu roku ogromny krok naprzód, urosł do miary gracza kalibru międzynarodowego. Wittman, ukryty dotąd za plecami naszych sław Hebda i Tłoczyńskiego, ma teraz okazję do wypłynięcia się na szerokie wody. A ci, co widzieli Wittmana choćby na meczu z Hebdą, wiedzą jak dalece zasłużył on na to.

Nie martwmy się więc. Mimo porażki z Holandją, nie jest jeszcze tak źle z tenisem polskim. Możemy oczekiwać od niego nie tylko pięknych zwycięstw, ale i pięknych gier. Przekonamy się o tem choćby na meczu Hecht-Tłoczyński, który powinien się stać brylantem pierwszej wody w łańcuchu wielkich czynów tenisu polskiego.



LADISLAV HECHT



STEEPLE 3 KLM. NA STADJONIE FILADELFI



MECZ ORLANDI — LECADRE W PARYŻU. Włoch zwyciężył na punkty i jest przewidywany jako przeciwnik Luccattello.



PERRY I QUIST. Mistrz Anglii pokonał ostatnio pucharowego reprezentanta Australii.

PRAHA-WARSZAWA
MECZ TENISOWY
na kortach W. K. S. Legia
PIĄTEK — SOBOTA — NIEDZIELA
Szczegóły w afiszach

Sensacje I-ej rundy walk o Puchar Davisa w Europie

Pierwsza runda pucharu Davisa została już ukończona nie przynosząc większych niespodzianek w rezultatach...

Austria, która prowadziła po dwóch rundach 2:0, oddając zaledwie jednego seta, wygrała z trudem 3:2, przeważając w wyniku walki w deblu...

Niespodzianką również była znakomita forma Rogersa, który poprawił Irlandię do dość nieoczekiwanej zwycięstwa nad Danią...

Jak dalece Euronsa była przekonana o zwycięstwie Polki nad Holandką, świadczy wywiad z Menzlem, zamieszczony w czechosłowackiej gazecie „Sportowy Tydzień”...

W półfinale przegrali Australijczycy z Niemcami 2:3, w meczu o trzecią pozycję przegrali z Belgią 0:3... Austria wygrała z Niemcami 3:2, zwyciężyła w deblu z Belgią 2:0...

Wisła wyjechała na 5 meczów do Francji i Belgii

KRAKÓW, 11.V. — Tel. wł. — Jutro, w piątek o godz. 6.15 wyjeżdża drużyna Wisły na tournée do Belgii i Francji...

Edward Ran po dłuższej przerwie startował w Nowym Jorku i zniknął w dziesiątej rundzie Benny Lewina...

Ran nokautuje Lewina Karliczek i Br. Czech w Warszawie

Edward Ran po dłuższej przerwie startował w Nowym Jorku i zniknął w dziesiątej rundzie Benny Lewina...

Kusociński powrócił do Polski z Medalionem w srode wczoraj. Tenisistów polscy zostali zaproszeni na mistrzostwa Lotwy...

Pierwszy przelot Polaka nad Atlantyką

Zupełnie niespodziewanie lotnictwo polskie odkryło się wielką chwala. Dnia 8-go maja telegraf przyniósł z Ameryki Południowej wiadomość o wyprawieniu tam kpt. Stanisława Skarżyńskiego...

Wskutek niesprzyjających warunków atmosferycznych, czy też niechęci forsować maszynę i siebie przed lotem nad Południowym Atlantykiem, Polak leci z Lotu przez Casablanca...

Wskutek niesprzyjających warunków atmosferycznych, czy też niechęci forsować maszynę i siebie przed lotem nad Południowym Atlantykiem, Polak leci z Lotu przez Casablanca...

Łot nad Atlantyką południowym nie jest pierwszą tego rodzaju próbą. Dokonał tego Francuz Costes i Le Brix na sam. Breguet XIX...

Mez Polska — Czechosłowacja odbędzie się jak wiadomo w dniu święta morza w Gdyni. Reprezentacja naszą ustaloną została przez P. Z. B. następująco: Rogalski (Jaskółkowski)...

C.W.S. w Grudziądzu

C. W. S. (Warszawa) — G. K. S. 1925 9:7. Dobrze reklamowane przez gospodarzy zawody pięciorskie nie zgromadziły niestety większej ilości widzów...

rundy w celnach, zmuszając sędzię do stałej interwencji. Kogucia: Krzemieński (GKS) wygrywa wysoko na punkty z Lasota (C. W. S.), który w II-m starciu jest grogry. Piórkowa: Kozłowski (GKS) wypunktował Smiecha (C. W. S.)...

Rekord Wajsony

Nowy rekordowy rzut dyskiem Jadowi Wajsony, ustanowiony na propagandowych zawodach w dniu 3 maja r. b. w Pabianicach — 42 mtr. 56 cm...

Zarząd W. O. Z. P. N. powołał w tej sprawie Komisję w składzie pp. kpt. Kublina (Legza), Wilczyńskiego (Sarmata) i Z. Gryffenberga (Bar-Kochba)...

Za „kaperowanie” zawodników ukarani zostali przez P. Z. B. członkowie K. S. „Wawel” Kraków pp. Pawlarczyk i trzyletnia dyskwalifikacja i Rudka Jednorodna dyskwalifikacja...

Zawinił Timmer!

Sekretarz P.Z.L.T. inż. Elger o meczu z Holandją

Sekretarz P. Z. L. T. inż. Elger bawił „prywatnie” na meczu i podzielił się on z mną kilku cennymi uwagami, które podaję w extenso...

Wynik meczu zaniepokoił opinię i rozpoczęła się już dyskusja na temat winowajców i przyczyn naszej przegranej. Wytykają tu i ówdzie kierownikom i graczom lekceważenie przeciwników...

Odpowiedzi Redakcji

J. M. Czorsztyn. Kusociński, Warszawa. Łazienki Królewskie. Waleśiewiczówna, Warszawa. C.I.W.F.: Pławczyk, Warszawa — C.I.W.F.: Heljasz, Warta Poznań, Marcinkowski 22; Bulanow, Warszawa. Zakopianska 11; Wajsonowa, Sokół, Pabianice; Virtanen, Finlandia, Turku. Emre, Gostynin, Bardzo prosimy, SW Grodno, Prosimy o przesłanie krótkich notatek.

Teraz co do winowajców. Jest rzeczywistość ktoś, co zawinił naszą przegraną — to Timmer. Po zeszłoroczym jego występie w Warszawie, gdzie był tylko cieniem samego siebie, zapomniano, że gracz ten był przez kilka lat w pierwszej dziesiątce świata...

Gry sportowe w Warszawie

Mistrzostwa Warszawy w grach sportowych w klasie A już są poważnie zaawansowane. Rozgrywki odbywają się ściśle według programu i przeważnie stoja na wysokim poziomie technicznym.

a także szczęśliwie, i mecz wygrała 2:1, mimo że w ostatniej partii AZS prowadził nawet 14:9! Polonia stoi więc na czele tabeli przed AZS Trzeci miejscem zajmuje Makabi, pokonawszy Przyszłość 2:1...

Tylko dwa mecze rozegrania ligowcy w niedzielę 14-go ma

Najbliższa niedziela, d. 14 b. m. przyniesie dwa tylko mecze ligowe: Cracovia — Warta w Krakowie i Czarni — Pogoń we Lwowie.

W niedzielę 14-go maja rozegrają dwa mecze: Cracovia — Warta w Krakowie i Czarni — Pogoń we Lwowie.

Tabele W. O. Z. P. N.

Pierwsza runda rozgrywek kl. A w Warszawie dobiega końca. W tej chwili dość jasno zarysowują się kontury przyszłych mistrzów. Na czele kl. A. WOZPN kroczy zespół ex-ligowca Polonia...

Tabela kl. A WOZPN po ostatnich rozgrywkach przedstawia się następująco: 1) Polonia 6 g. 9 p. 17:1 br.; 2) Skoda 6 g. 9 p. 17:7 br.; 3) Warszawianka 6 g. 9 p. 14:7 br.; 4) P. W. A. T. 6 g. 8 p. 13:10 br.; 5) Legia 6 g. 7 p. 13:9 br.; 6) SW 6 g. 5 p. 6:12 br.; 7) AZS 5 g. 4 p. 11:16 br.; 8) Drukarz 6 g. 3 p. 6:16 br.; 9) Makabi 5 g. 2 p. 5:10 br.; 10) Orzeł 6 g. 2 p. 9:24 br.



Wronski (w hełmie) bezapelacyjnie zwycięzca na Nortonie we wazyjskich biegach na Świącie Motocyklowym „Legii”.

Białe zęby: Chlorodont

Pasta do zębów, używana przez miliony ludzi na całym świecie. Pierwszorzędna w działaniu, oszczędna w użyciu.

DRUSKIENIKI. uzdrowsko solankowe i leśna stacja klimatyczna otwiera sezon z dn. 15 maja. Jedyne uzdrowsko, posiadające zakład leczniczego stosowania słońca, powietrza i ruchu.

Kolarze u wrót sezonu

Przed jubileuszowym X-tym klasycznym biegiem „Expressu Porannego“ na trasie 105 klm.

Lista zwycięzców: Kamiński -- Ignatowicz -- Ziembicki -- Waliński -- Kalinowski -- Wisznicki -- Olecki -- Targoński -- Targoński

Doroczny 105 - kilometrowy wyścig kolarski „Expressu Porannego“ w Warszawie, organizowany od lat 10-tych przez W. T. C. jest rocznie wielką rewją czołowych szosowców polskich.

Na trasie Warszawa — Nowy Dwór — Serock — Jabłonna — Warszawa, odbywa się pierwsze porównanie sił kolarzy z całego kraju przed szeregiem następujących potem wielkich wyścigów, jak Bieg do Morza, wyścig Lwów — Kraków, szosowe mistrzostwa Polski, czy ewentualnie Bieg Dookoła Polski.

Zwycięstwo w wyścigu „Expressu“, jest niekwestionowaną nigdy legitymacją, zaliczającą zdobywcę pucharu do ekstraklasy szosowców polskich. Nie było też wypadku, aby zawodnik pierwszy na mecie w tym wyścigu, niknął potem nagie z horyzontu kolarskiego i nie zapisał wielu chlubnych zwycięstw na swym koncie.

Zresztą lista kolejnych zwycięzców pucharu kryształowego, rozegranego ostatecznie w r. ub. mówi o tym najlepiej. Nazwiska: Kamińskiego z W. T. C. (r. 1924), Ignatowicza ze Lwowa (r. 1925), Ziembickiego z Brześcia (r. 1926), Walińskiego z Łodzi (r. 1927), Kalinowskiego z WTC. (r. 1928), Wisznickiego z AKS. (r. 1929), Oleckiego z Legii (r. 1930) i Targońskiego z Legii (r. 1931 i 1932) jakkolwiek dziś już nie wszystkie aktualne, w swoim czasie były niemal syntezą i esencją doskonałości polskiego kolarstwa szosowego.

Jak widać z zestawień tych nazwisk i ich przydziałów klubowych po pierwszym zwycięstwie stolicy, puchar w ciągu lat trzech zdobywała prowincja, która jednak od roku 1928 musiała kapitulować przed klasą,



NA TRASIE PARYŻ — TOURS

prowadzi wyścig Magne przed rewelacyjnym „młodzikim“ — Gramer.

a czasem i szczęściem zawodników warszawskich.

Owa przedewszystkiem klasa, a częściowo i pomoc losu użyczonej się w pierwszym rzędzie w rzadko notowanym w kronikach sportowych sukcesie Legii, której zawodnicy Olecki i Targoński zdobyli puchar trzy razy z rzędu, zagarniając te wszystkie zwycięstwa na stałe dla swego klubu.

Od roku bieżącego walka toczy się zatem będzie o drugi już puchar przechodni. Regulamin jego jest identyczny z regulaminem pierwszego. Trofeum to zdobywa na własność klub,

którego członkowie zdobędą je trzy razy z rzędu, lub pięć razy wogóle.

Pozatem zawodnicy otrzymują nagrody indywidualne: pierwszy — puchar i żeton złoty od organizującego wyścig W. T. C., drugi — przycisk marmurowy z brązową rzeźbą, trzeci — blok-notes metalowy, czwarty — przybory marmurowe do palenia, piąty — pudełko do papierosów, szósty — popielniczkę metalową, a od 7-go do 12-go — żetony brązowe.

Prócz tego pierwszy zawodnik z prowincji zdobywa piękną



JANUSZ KUSOCIŃSKI przerywa taśmę w biegu 5 klm. na stadionie w Medjolanie.



UMBERTO CERATTI mistrz Włoch, wycofał się w czasie walki z Kusocińskim w Medjolanie.

plakietę brązową, dar p. Sztechmana.

W roku bieżącym wyścig będzie miał miejsce w dniu 21 maja i łącznie z 15-klm. wyścigiem ulicznym „Expressu Porannego“, oraz zawodami otwarcia toru na Dynasach, przyczem publiczność o przebiegu walki na trasie będzie informowana przez organizatorów z szeregu punktów kontrolnych.

Zawodnicy wyruszą z Dynasów o godz. 8-ej rano, poczem z pod pomnika Kopernika przedzielają za kierownikiem wyścigu przez Krak. Przedm., Podwale, Freta, Zakroczymską, most kolejowy do Goleździnowa, gdzie rozpocznie się właściwy wyścig. Zakończony zostanie on znów na Dynasach, przyczem publiczność o przebiegu walki na trasie będzie informowana przez organizatorów z szeregu punktów kontrolnych.

W czasie, gdy na białej wstędze szos podmiejskich będzie toczyła się walka długodystansowców, na ulicach Warszawy

rozegrany zostanie 15 klm. bieg uliczny ze startem przy hotelu oficerskim na Żoliborzu, a metą na Dynasach. Zwycięzcy biegu tego otrzymają nagrody: I — rower na balonach firmy Ormonde — Lipiński, II — rower firmy Łucznicz, III — rama balonowa, IV — 2 koła, V — piasty, VI — kierownik.

Bilety kupione na turniej Expressu upoważniają będą również do wejścia na popołudniowe wyścigi otwarcia toru.

Zapisy do obu biegów Expressu przyjmuje kancelaria W. T. C. (Oboźna 1/3) codziennie z wyjątkiem świąt od godz. 10-ej do 12-ej i od 17-ej do 18.30.

W biegu 105 klm. obowiązuje klubowe zgłoszenie pisemne włącznie zawodników posiadających licencje P. Z. T. K., w biegu ulicznym należy przedłożyć prawo jazdy i wpłacić tytułem wpisowego 1 złoty.

Rekord dystansu w wyścigu 105 klm. należy do Targońskiego z Legii, który w r. 1931-ym uzyskał czas 3:13:45. W r. ub. tenże Targoński miał czas 3:20:55.

Hecht i Malecek

sympatyczni goście kortu warszawskiego

Reprezentacja Pragi, która zjeżdża na mecz tenisowy do Warszawy, zhyt ostrożnie nosi miano. Aż dwie hówiem prowincji, klejnoty republik C. S. R., złożyły się na nią: Czech — Malecek i Słowak — Hecht, to wszak raczej reprezentacja Czechosłowacji, niż Pragi.

Czech, Jozef, popularnie zwany Pepa Malecek, jest może słabszy, ale bardziej znany i popularny. Warszawa zna go dobrze, jeszcze z turnieju o mistrzostwo stolicy jaki przed dwoma laty wygrał.

Malecek urodził się w Pradze 18 czerwca 1903 roku. Swa karierę tenisową zaczął stosunkowo b. późno, bo w 20 roku życia na kortach Sparty praskiej, na które przyszedł poprzez boiska footballowe i tory hokejowe.

Poraz pierwszy na liście państwowej znajduje się w 1925 roku na 14-em miejscu, z którego awansuje potem na 6-te, 3-cie, a dziś ciągle lawiruje między 4-em a 6-em

miejscem. Kilkakrotnie dobierał się do tytułu mistrza Czechosłowacji, raz z pomyślnym skutkiem.

Ale znacznie ciekawsze są jego sukcesy międzynarodowe. W początkach swej kariery bije w Berlinie dr. Landmanna, a niedługo potem udało mu się w Pradze pokonać Spenca (Pol. Afryka). Na rozkładzie ma on takich graczy jak de Morpurgo, Kehrling, Duplaix, Hughes, Brugnon, Sertorio czy Koželuch. Bronił barw Czechosłowacji w kilku meczach między państwowych, jak z Belgia o puchar Davisa, Hiszpania, Austria, Włochom czy Afryce, zawsze z powodzeniem. Nie obce mu są korty Wimbledonu, Paryża, Hamburga.

Tenis tego „all round“ sportowca jest bardzo dobry. Cechuje go przedewszystkiem niebywała szybkość, zwrotność i siła „uderzenia“. Specjalnie dobrze czuje się on u siatki, bo smecz i volej należą do mocnych jego stron.

Drugim przedstawicielem Pragi, a zarazem najlepszym graczem tej małej reprezentacji jest przedstawiciel Słowacji — Władysław Hecht. Od kilku lat test on wielką nadzieją Czechosłowacji, ale ciągle, mimo postępów, tylko — nadzieja. Na widownię wypłynął w roku 1924 jako cudowne dziecko (miał 15 lat). Terenem pierwszych kroków był kort w rodzinnej Żilnie, zbudowany własnymi rekoma uczniów tamtejszej szkoły. Znaczna poprawa następuje dopiero w r. 1929-ym, w którym przeprowadza się do Pragi. Na państwowej liście tenisowej od razu wykazuje wielki skok, skacząc z 40-ego miejsca, jakie miał w 1928 r. na 16-te. W następnym roku zdobywa puchar juniorów w Berlinie. Potem bije Kehrlinga, Artensa, Schäffera, obu Stolarowów. Jego forma ówczesna predestynuje go do reprezentacji C. S. R. w puharze Davisa, gdzie świecił kilka sukcesów, bijąc Allonsa, Ulricha, de Stefaniego i wreszcie Austina, co było jego największym triumfem. Tuż po tem zwycięstwie jednak przegrywa w Koszycach z Wittmannem, któremu się później kilkakrotnie

za tę porażkę zrewanżował. Rok ubiegły niebardzo się udał Hechtowi. Spodziewane wielkie sukcesy nie nastąpiły, a nawet drugie miejsce na liście państwowej ustępuje Sibi. Mimo to Sibe dziś, o ile znów nie przewyższa, to z pewnością mu nie ustępuje.

ROZMOWA Z HECHTEM

— Ciesze się bardzo na moją wyprawę warszawska; choć często grałem w Polsce, do Warszawy się jednak jeszcze nie zapamiędłem. A mam tam wielu przyjaciół z którymi spotkałem się na turniejach w Krakowie, Katowicach czy Bielsku. Wiele razy grałem już z Polakami; jeden z moich pierwszych triumfów międzynarodowych to turniej w r. 1930 w Katowicach, w którym M. Stolarowa pokonałem w finale. Spotkałem się też zwycięsko z Warmińskim na Semmeringu i kilkakrotnie z Wittmannem.

— Szkoda, że po „nawaleniu“ Najucha nie przyjechali Hebda i Tłoczyński do Pragi na trening, jak to było w planie. Bylibyśmy im jak najchętniej pomogli.

— O horoskopach mówić nie będę chociażby z tego powodu, że nie znam reprezentacji Warszawy, a powtóre rzadko które się sprawdzają; pozatem nie jest jeszcze pewny i nasz skład, t. zn. czy Voliczka pojedzie.



TARIS I DEITERS po wyścigu 200 mtr. w Paryżu wygranym przez Francuza.

m. lip.



ALBAŃSKI — PAJAK — KRYSZKIEWICZ. Zażarta walka o piłkę na meczu Południe — Północ 1:0 w Katowicach.



GERTRUDA ROWECKA najlepsza florecistka polska, dwukrotnie zdobyła już tytuł mistrzowski, w r. 1931 i 33, przynosząc klubowi swemu — A. Z. S. Poznań prawdziwy zaszczyt.



MISTRZYNI I JEJ SIOSTRA Jadwiga Janowska, mistrzyni Polski w skokach wychowuje sobie godną następczynię w osobie 16-letniej siostrzyczki — Marysi, która debiutowała już z powodzeniem na boisku.



STAN KORTU W HADZE podczas meczu Tłoczyński — Tim mer charakteryzuje powyższe zdjęcie. Oto widzimy zbieranie wody deszczowej plachtami.

Debicka nie pojechała do Wiednia gdzie miała grać double z Jędrzejowską ponieważ organizatorzy — Park Klub — odmówili Polce nawet zwrotu kosztów utrzymania. Zgłoszeni są natomiast do turnieju trzej Polacy, którzy nie mają wcale zamiaru jechać do Wiednia.

Pavot nie może grać z Jędrzejowską w Paryżu double, gdyż już oddawna przyrzekła go Francuzce Barbier.

